

せい かつ て つづ 生活の手続き

[https://www.city.yokohama.lg.jp/
lang/residents/ej/notifications/](https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/notifications/)



引っ越ししたときの手続き



これから引っ越しをするとき、
引っ越ししてきたときの手続き

[https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/
ej/notifications/20200310134407076.html](https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/notifications/20200310134407076.html)



あなたや家族が住んでいる
ところを証明するもの

[https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/
notifications/20200313182059875.html](https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/notifications/20200313182059875.html)

マイナンバーカードを作る



日本に3ヶ月より長く住む人が
もつ番号のカードを作る

[https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/
notifications/mynumber_y.html](https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/notifications/mynumber_y.html)



税金

みんなの生活のために、
国や県、市などに払うお金

[https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/
taxes/shizeiyasanichi.html](https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/taxes/shizeiyasanichi.html)



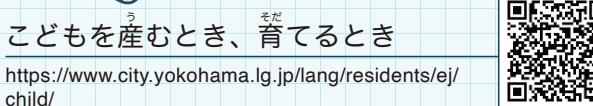
病気や将来のために払うお金

[https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/
insurance/](https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/insurance/)



こどもを育てる
こどもを産むとき、育てるとき

[https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/
child/](https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/child/)



瀬谷区にある日本語教室、 外国人の人ためのグループ

[https://www.city.yokohama.lg.jp/seya/kurashi/
kyodo_manabi/kyodo_shien/kokusai/tabunka.html](https://www.city.yokohama.lg.jp/seya/kurashi/kyodo_manabi/kyodo_shien/kokusai/tabunka.html)



区内の施設



瀬谷図書館

本を読んだり、借りたりすることができる場所です。

[https://www.city.yokohama.lg.jp/kurashi/
kyodo-manabi/library/tshokan/seya/](https://www.city.yokohama.lg.jp/kurashi/kyodo-manabi/library/tshokan/seya/)



瀬谷スポーツセンター

体育館やトレーニング室があります。
運動することができます

<https://yokohama-sport.jp/seya-sc-ysa/>



広報よこはま

地域のニュースやイベント情報を
知ることができます。

「Catalog Pocket」を使って
10の言葉で読むことができます。

[https://www.city.yokohama.lg.jp/city-info/koho-kocho/koho/
insatubutsu/koyoko/shiban/catalogpocket.html](https://www.city.yokohama.lg.jp/city-info/koho-kocho/koho/insatubutsu/koyoko/shiban/catalogpocket.html)



発行 | 瀬谷区役所 地域振興課
作成協力 | カムオン・シェシェ、にほんごせや、
国際交流 Seya、せやにほんごプロジェクト、
瀬谷区地域子育て支援拠点「にこてらす」、
(公財)横浜市国際交流協会 (YODE)

瀬谷区に住んでいる外国人へ

あなたに知ってほしい 生活の情報

やさしい日本語版

やさしい
日本語版

英語版
(English)

ベトナム語版
(Tiếng việt)

中国語版
(Chinese)

インドネシア語版
(Bahasa Indonesia)



があるよ！

瀬谷区のマスコットキャラクター
「せやまる」

瀬谷区のホームページ
はこちら



[https://www.city.yokohama.lg.jp/seya/kurashi/
kyodo_manabi/kyodo_shien/kokusai/tabunka.html](https://www.city.yokohama.lg.jp/seya/kurashi/kyodo_manabi/kyodo_shien/kokusai/tabunka.html)

SOS

緊急のとき

<https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/emergencies/20200228130142865.html>



じけん
事件や事故のとき

かじ
火事や病気、けがのとき



TEL 110
TEL 119



病院に行くとき

ほけんしょく
保険証を持っていきます

https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/emergencies/yasashii_medical.html



びょういん
病院を探す

ちかく
近くの病院を探す



<https://yokomed.com/>

よる
夜や日曜日、祝日に
きゅう
急に病気になったとき

<https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/emergencies/yoruyasumibyokinihon.html>

20:00 ~ 24:00

よこはましなんせいぶ
横浜市南西部
夜間急病センター



日曜日、祝日

せやく
瀬谷区
休日急患診療所



いざみく
泉区
和泉中央北
5-1-5

<https://www.yokohama-emc.jp/yakan9.html>
(日本語)



せやく
瀬谷区
二ツ橋町
489-46



<https://www.seya-med.org/holiday/>
(日本語)

災害のこと

<https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/emergencies/saigaiwoshiru.html>



じしん
地震や台風など災害のことを
5つの言葉で書いた
リーフレットがあります。
区役所3階39番窓口にあります。
ホームページでも
みることができます。



相談したいとき

<https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/support/>

でんわ
電話で相談したい

ことば
12の言葉で相談する
ことができます。

よこはましだふんかきょうせい
横浜市多文化共生
総合相談センター

TEL
045-222-1209



https://yoketagengo.com/info_center/

くやくしょ
区役所で
たいめん
対面で相談したい

せやく
瀬谷区役所には、
ほんやく
翻訳タブレットが
あります。

ことば
12の言葉で窓口
で話すことが
できます。(無料)

お
置いている場所
区役所3階
36番窓口



知って欲しい/生活の情報



ごみの出し方・分け方

<https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/garbage/japanese1.html>



ごみと資源の分け方を11の言葉で
見ることができます。
リーフレットが
あります。
区役所3階34番窓口
にあります。
ホームページでも
みることができます。



<https://www.city.yokohama.lg.jp/kurashi/sumai-kurashi/gomi-recycle/ongen/pamphlet/wakedashi.html>



自治会・町内会

<https://www.city.yokohama.lg.jp/lang/residents/ej/life/jichikai-pr-easy.html>



じちかい
自治会・町内会は、近くに住んでいる人たちが
つく
作るグループです。
まちの問題を解決したり、助け合ったりします。
グループのみんなからお金を集めて、
活動をしています。

